

PROFITĂ CINEVA DE TINE? TU AI DREPTURI!

Ai dreptul să decizi asupra propriului corp. Și să lucrezi în condiții echitabile.

Nimeni nu te poate obliga să comiți infracțiuni sau să cerșești. Aici poți primi ajutor.

NSPM. Coordonarea națională împotriva prostituției și a traficului de persoane.

Această broșură este pentru tine cel/cea care ai fost exploatat(ă) în prostituție sau în traficul de persoane. Noi, cei care am adunat aceste informații, lucrăm ca coordonatori regionali împotriva prostituției și a traficului de persoane în Suedia.

Ce este traficul de persoane?

Traficul de persoane poate însemna lucruri diferite. Poate însemna să fii forțat(ă) să cerșești sau să lucrezi fără salariu sau pentru un salariu foarte mic. Poate de asemenea, însemna și să fii nevoit(ă) să faci sex cu alții contra cost.

Ție celui/celeii care ești expus(ă) traficului de persoane ți se poate întâmpla ca cineva să controleze unde mergi, ce faci și cât câștigi. Poate te simți obligat(ă) să furi, să cerșești sau să să întreții acte sexuale.

Sau ai fost forțat(ă) să te căsătorești împotriva voinței tale.

Traficul de persoane poate, de asemenea, însemna că cineva te exploatează ca forță de muncă, că

tu execuți o muncă pentru un salariu mic sau chiar fără salariu și în condiții proaste. Traficul de persoane are loc peste tot, de exemplu în industria de restaurante și curățenie, la spălătorii auto, saloane de unghii, șantiere de construcții sau în agricultură.

Ce spune legea despre prostituție?

Cumpărarea de servicii sexuale este interzisă în Suedia. Nimeni nu are voie să îți ofere bani, cazare, haine sau orice altă plată în schimbul sexului. Să forțezi pe cineva să vândă sex este, de asemenea, interzis. Însă tu cel/cea care primești remunerația nu faci nimic ilegal.

Te recunoști? ●

1. Ține cineva evidența unde mergi, ce faci și câți bani câștigi?
2. Îți cere cineva să predai banii pe care îi câștigi pentru a plăti diverse datorii?
3. Locuiești înghesuit, sau în același local în care lucrezi, împreună cu alții aflați în aceeași situație ca tine?
4. Îți spune cineva să furi, să cerșești sau să faci sex cu alții contra cost?
5. Are altcineva grijă de pașaportul sau cartea ta de identitate?
6. Consideri că trebuie să vinzi sex după ce ai trecut printr-un ritual religios sau după ce ai întâlnit un lider religios?
7. Îți amenință cineva familia, copiii sau rudele?
8. Ai fost forțat(ă) să-ți lași copilul cu cineva în care nu ai încredere?
9. Te supune cineva la violență dacă nu faci ceea ce spune?

Atunci există motive să ceri ajutor și protecție. Ai dreptul la acest lucru!

**Mai multe
despre
drepturile tale
pe pagina 5**

Tine minte!

Dacă ai sub 18 ani, ești un copil.

În Suedia, toți copiii au dreptul la sprijin și protecție împotriva exploatării.

Ai nevoie de ajutor? ●

Tu cel/cea care ești expus(ă) prostituției sau traficului de persoane ai dreptul la ajutor și sprijin. Acest lucru se aplică indiferent de unde vii sau de unde cunoști persoana care te exploatează. Expunerea la violență, amenințări și constrângere nu este niciodată vina ta.

Violența poate fi fizică, cum ar fi lovirea și agresiunea. Dar poate fi și psihologică, cum ar fi cuvinte răutăcioase și amenințări. Expunerea la violență cauzează adesea răni și probleme pe termen lung. Pentru a ieși din situație și pentru a te putea simți mai bine, este posibil să ai nevoie de ajutor. În Suedia sunt mulți oameni care vor să te ajute!

- 1. Serviciile sociale.** La serviciile sociale, se poate solicita o cazare sigură, sprijin social și suport pentru întreținere. Serviciile sociale sunt responsabile pentru toți copiii care se află în Suedia. Contactează serviciile sociale din municipiul în care te afli pentru a primi informații despre sprijin.
- 2. Poliția.** Misiunea poliției este aceea de a investiga infracțiunile. Ai dreptul să raportezi infracțiunile la care ai fost supus(ă) și poți raporta infracțiunile care au avut loc în Suedia sau în altă țară. Spune dacă ți-e frică din cauză că cineva te amenință. Poliția poate oferi în unele cazuri protecție și sprijin special.
- 3. Spitale și clinici de îngrijire.** Dacă ai nevoie de îngrijire medicală, trebuie să mergi la un centru de sănătate, cabinet medical sau la o secție de urgență. Dacă ai fost supus(ă) abuzului, maltratării sau ai suferit răni la locul de muncă, este bine să faci un control medical.
- 4. Linia telefonică pentru sprijinirea femeilor.** Aici se oferă non-stop sprijin telefonic în diferite limbi. Linia telefonică pentru sprijinirea femeilor te poate ajuta și cu datele de contact ale serviciilor sociale, biroul de permanență al serviciilor sociale sau adăposturi pentru femei.
- 5. Agenția suedeză pentru migrație.** Contactează Agenția Suedeză pentru Migrație dacă ai întrebări despre azil, permis de ședere, viză sau permis de muncă.

Drepturile tale ●

Toate autoritățile au obligația să îți ofere informații despre drepturile pe care le ai. **Poate fi vorba despre:**

1. O cazare sigură
2. Asistență medicală
3. Activități ocupaționale: educație și muncă
4. Îngrijirea copiilor: grădiniță și școală
5. Contact cu poliția
6. Sprijin financiar
7. Consiliere și suport social
8. Dreptul la un interpret

Ai copii? Și copiii tăi au dreptul la sprijin și protecție!

Programul de repatriere

Dacă te afli în Suedia și ai fost expus(ă) prostituției sau traficului de persoane, poți obține ajutor pentru a te întoarce în siguranță în țara de origine prin organizația OIM, Organizația Internațională pentru Migrație. Atât copiii, cât și adulții pot primi ajutor în călătoria spre casă și pot primi sprijin în țara lor de origine. Sprijinul este adaptat nevoilor tale. Poate fi vorba, de exemplu, de cazare, îngrijire și sprijin economic pentru o perioadă.

Aplicarea și participarea la programul de returnare sunt voluntare. Contactează un coordonator regional și vei afla mai multe.

Citește mai multe despre coordonatorii noștri regionali la pagina 8

Numere de telefon importante

Autorități care te pot ajuta

Politia

În caz de pericol acut: **112** / www.polisen.se

Dacă vrei să raportezi o infracțiune sau să furnizezi informații: **114 14**

Dacă te afli în străinătate: **+46 77 114 14 00**

Îngrijire

Asistență medicală de urgență: **112**

Asistență medicală: **11 77** / www.1177.se

Agenția suedeză pentru migrație

0771 235 235 / www.migrationsverket.se

Linia telefonică pentru sprijinirea femeilor

020 50 50 50 / www.kvinnofridslinjen.se

Alte locuri de unde poți primi ajutor

Sprijin pentru tine cel/cea care ești expus(ă) traficului de persoane

Programul național de sprijin pentru victimele traficului de persoane:

070 760 57 92 / www.manniskohandel.se

Safe Havens **073 920 68 17** / www.fralsningsarmen.se/safe-havens

Sprijin pentru fetele și femeile expuse violenței

ROCK: **08 442 99 30** / www.roks.se

Unizon: **08 642 64 01** / www.unizonjourer.se

Sprijin pentru copii

Bris, drepturile copiilor în societate: **116 111** / www.bris.se

Ditt Ecpat: **020 112 100** / www.dittecpat.se

În caz de
pericol urgent
sau infracțiune
în desfășurare,
sună la 112

Aici poți obține ajutor! ●

Ești exploatat(ă) în prostituție sau în traficul de persoane? Sau ești într-o situație în care poți risca să fii exploatat(ă)? Această broșură este pentru tine. Noi, cei care am adunat aceste informații, lucrăm ca coordonatori regionali împotriva prostituției și a traficului de persoane în Suedia.

Coordonatorii regionali se află în toată țara. De la noi veți obține informații despre ce drepturi ai și ce sprijin poți obține. Dacă vrei să aplici pentru protecție, locuință, sprijin financiar, îngrijire sau alt ajutor, îți putem spune cum să o faci. Suntem angajați în cadrul municipiului și este voluntar să ai contact cu noi. Avem secret profesional și dacă ai nevoie, folosim un interpret în timpul discuțiilor cu tine.

În unele municipii, există și centre specializate pentru tine cel/cea care ai fost exploatat(ă) în prostituție sau în trafic de persoane în scopuri sexuale. Acestea se numesc Mikamottagningen și Evonhuset.

Contactează-ne, noi te putem ajuta!



**SWEDISH GENDER
EQUALITY AGENCY**

[Sweden's National Coordination against
Prostitution and Trafficking in Human Beings](#)